



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Whiteoil WX 15

Päiväys: 28.11.2014

Materiaali-nro: 779016

Sivu 1 / 8

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

ADDINOL Whiteoil WX 15

REACH-rekisteröintinumero: 01-2119487078-27-0015
 CAS-Nro.: 8042-47-5
 EG-Nro.: 232-455-8

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja: ADDINOL Lube Oil GmbH
 Gebäude 4609
 Katu: Am Haupttor
 Postitoimipaikka: D-06237 Leuna
 Puhelin: +49 (0) 3461 845-201 Telefax: +49 (0) 3461 845-561
 e-Mail: info@addinol.de
 Puhuteltava henkilö: Application Technology
 Internet: www.addinol.de
 Tietoa antavia toimiala: ADDINOL Application Technology

1.4 Häätäpuhelinnumero: +49 (0) 3461 845-201 - Tämä numero on käytössä vain toimistoaikana.

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Tätä ainetta ei ole luokiteltu vaaralliseksi direktiivin 67/548/EEC mukaan.

GHS-luokitus

Vaaraluokitukset:
 Aspiraatiovaara: Asp. Tox. 1
 Vaaralausekkeet:
 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

2.2 Merkinnät

Huomiosana: Vaara
 Varoitusmerkit: GHS08



Vaaralausekkeet

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

Turvalausekkeet

P301+P310 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin.
 P331 EI saa oksennuttaa.
 P405 Varastoi lukitussa tilassa.
 P501

Erityiset ohjeet

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) No 1272/2008 [GHS] mukaisesti.

2.3 Muut vaarat

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Whiteoil WX 15

Päiväys: 28.11.2014

Materiaali-nro: 779016

Sivu 2 / 8

our experiences and available information.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

Kuvaus

Viskositeetti, kinemaattinen: < 20.5 mm²/s (40°C)

Vaaraa aiheuttavat aineosat

EG-Nro.	Aineosat	Pitoisuus
CAS-Nro.	Luokitus	
Indeksinro	GHS-luokitus	
REACH-Nro		
232-455-8	White mineral oil, pharma grade; viscosity < 20.5 mm ² /s at 40°C	100 %
8042-47-5		
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119487078-27		

R- ja H-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

Muut tiedot

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB-konsentraatio < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Ensihoitajan itsesuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housuntaskuun.

Hengitettynä

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä. Oireilujen esiintyessä pitkään, hakeuduttava lääkärin hoitoon.

Iholle saatuna

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja saippualla. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon.

Silmäkosketus

Roiskeet silmistä on huuhdeltava välittömästi juoksevalla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

Nieltynä

Älä oksennuta. Antakaa lääkehiiltä imeytymisen vähentämiseksi maha- ja suoliston alueella. Lääkäri kutsuttava välittömästi.

Varokaa oksennettaessa: aspiraation vaara!

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Seuravia oireita voi ilmetä: Yskä, hengitysvaikeudet.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Ensiapu, puhdistaminen, oireiden hoito.



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Whiteoil WX 15

Päiväys: 28.11.2014

Materiaali-nro: 779016

Sivu 3 / 8

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

Hiilidioksidi (CO₂). Sammutusjauhe. Vesihajasuihku. Vaahto. Hiekka.

Soveltumattomat sammutusaineet

Suoravesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi. Hiilidioksidi (CO₂). Rikkioksidit. Typpidioksidit (NO_x). Noki.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

Muut tiedot

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Käytettävä vesisuihku henkilösuojaksi ja säiliöiden jäähdyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä. Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Erytinen liukastumisvaara vuodon yhteydessä. Eristettävä sytytyslähteistä. Käytettävä hengityssuojainta höyryä, pölyä ja aerosoleja vastaan. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekseen on vältettävä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljyvuomilla).

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, happositoja, yleissitoja). Materiaalin käsittely kohdan jätenhuolto mukaisesti. Saastuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Vältettävä öljysumun muodustumista. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekseen on vältettävä.

Palo- tai räjähdysuojan liittyviä viitteitä

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastotiloja ja säiliöitä koskevia vaatimuksia

Pakkaus on säilytettävä kuivassa paikassa ja hyvin suljettuna epäpuhtauksien ja kosteuden absorboitumisen estämiseksi. Säilytettävä tiivisti suljettuna viileässä paikassa.

Yhdessävarastoinnista koskevia viitteitä

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. On pidettävä etäälle: Hapettajat.

Lisätietoja varastointiolosuhteista

Suosittelava varastointilämpötila: 10 - 30°C



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Whiteoil WX 15

Päiväys: 28.11.2014

Materiaali-nro: 779016

Sivu 4 / 8

Suojeltava seuraavalta: kuumuus. UV-säteily/auringonvalo. pakkanen.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Perusteelliset tiedot: katso Noudatettava teknisiä ohjeita.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Erityiset ohjeet tarkistusparametrit

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen



Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

Ei tarvita erityisiä toimenpiteitä.

Erityisiä suojaus- ja hygieniaohjeita

Ennen taukoja ja työn päätyttyä käsien pesu. Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus. Saastunut vaatetus pestävä ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

Silmien tai kasvojen suojaus

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: DIN EN 166

Käsien suojaus

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: DIN EN 374

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

Ihonsuojaus

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housutaskuun.

Hengityksensuojaus

Jos tekniset poistoimu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, on käytettävä hengityssuojainta.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto: nestemäinen

Väri: väritön



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Whiteoil WX 15

Päiväys: 28.11.2014

Materiaali-nro: 779016

Sivu 5 / 8

Haju: neutraali

Menetelma

Olotilanmuutos

Sulamispiste: - 15 °C
 Kiehumispiste ja kiehumisalue: 301 - 499 °C
 Leimahduspiste: 198 °C DIN ISO 2592

Räjähdysominaisuudet

Arviointi: ei Räjähävä.

Itsesyttymislämpötila

kaasus: 325 - 355

Höyrynpaine: < 0,1 hPa

(ajan 20 °C)

Tiheys (ajan 15 °C): 0,853 g/cm³ DIN 51757

Vesiliukoisuus: käytännössä liukenematon

Kinemaattinen viskositeetti: 15,4 mm²/s DIN 51562
 (ajan 40 °C)

9.2 Muut tiedot

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Stable with proper care and handling.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

No decomposition if used as intended.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Katso luku 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Reagoi kanssa : Hapettajat, vahva.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi. Hiilidioksidi (CO₂). Rikkioksidit. Typpidioksidit (NO_x). Noki.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Akuutti myrkyllisyys

CAS-Nro.	Aineosat	Menetelmä	Dose	Laji	Lähde
8042-47-5	White mineral oil, pharma grade; viscosity < 20.5 mm ² /s at 40°C				
	oraalinen	LD50	> 5.000 mg/kg	Rotta.	
	dermaalinen	LD50	> 2.000 mg/kg	Kaniini.	
	inhalatiivinen (4 h) höyry	LC50	> 5.000 mg/l	Rotta.	



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Whiteoil WX 15

Päiväys: 28.11.2014

Materiaali-nro: 779016

Sivu 6 / 8

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Arviointi: ei ärsyttävää.

Herkistävät vaikutukset

Arviointi: Ei herkistävää.

Toistuvan tai pitkäaikaisen altistuksen aiheuttamat vakavat vaikutukset

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Ei viitteitä reproduktiotoksisuudesta ihmiselle. (OECD 421)

Subakuutti dermaalinen toksisuus NOAEL: 1000 mg/kg (Kaniini.)

Subkrooninen dermaalinen toksisuus NOAEL: > 2000 mg/kg (Rotta.)

Krooninen oraalinen toksisuus NOAEL: > 1200 mg/kg (Rotta.)

Erityisvaikutukset eläinkokeissa

Tietoja ei saatavilla

Muut tiedot

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

CAS-Nro.	Aineosat	Menetelmä	Dose	[h] [d]	Laji	Lähde
8042-47-5	White mineral oil, pharma grade; viscosity < 20.5 mm ² /s at 40°C					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50	> 1.000 mg/l	96 h	Leuciscus idus (kultasäynäs)	

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tuote on osittain hajoavaa.

OECD 301 F: 31.3 % (28 d).

12.3 Biokertyvyys

Tietoja ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Alhaisen vesiliukoisuutensa vuoksi tuote erotetaan jätevedenpuhdistamoissa pääosin mekaanisesti.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

tämän valmisteen ainesosat eivät täytä kriteereitä PBT:ksi tai vPvB:ksi luokitteluun.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

Muut tiedot

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Käsittely

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Whiteoil WX 15

Päiväys: 28.11.2014

Materiaali-nro: 779016

Sivu 7 / 8

Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus

130205 ÖLJYJÄTTEET JA POLTTONESTEJÄTTEET (lukuun ottamatta ruokaöljyjä ja nimikeryhmiin 05, 12 ja 19 kuuluvia öljyjätteitä ja polttonestejätteitä); moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyjätteet; mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt
Vaarallinen jäte.

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä täydellisesti, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen. Jätteiden hävittäminen viranomaisten sääntöjen mukaan. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Maakuljetus (ADR/RID)

14.1 YK-numero: -

Sisävesikuljetus (ADN)

14.1 YK-numero: -

Merikuljetus (IMDG)

14.1 YK-numero: -

Ilmakuljetus (ICAO)

14.1 YK-numero: -

14.5 Ympäristövaarat

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

käyttökelvoton

Muut tiedot

Ei vaarallisia tuotteita kuljetussääntöjen kannalta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Kansalliset määräykset

Vesistövaarallisuusluokka (D): 1 - heikosti vettä saastava

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tälle aineelle ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointia.

KOHTA 16: Muut tiedot

Kohdissa 2 ja 3 mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

Muut tiedot

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) No 1272/2008 [GHS] mukaisesti.

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Whiteoil WX 15

Päiväys: 28.11.2014

Materiaali-nro: 779016

Sivu 8 / 8

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.